

Cajamarca - KITSCHWA

Kashamarka qichwa¹

¹ andere Eigennamen: K. Runashimi, Linwa

Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut	Schrift	Name	Laut
A a	a'	a	K k	ka	k	S s	sa	s
ai		aɪ	L l	la	l	SH sh	ʃa	ʃ
au		aʊ	M m	ma	m	SH' sh'	ʂa	ʂ
B ¹ b	ba	b	N n	na	n	T t	ta	t
CH ch	ʃa	ʃ	nk		ŋg	U u	u·	u
CH' ch'	tsa	ts	np		mb	ua		ua
D ¹ d	da	d	nt		nd	ui		ui
E ¹ e	e·	ɛ	Ñ ñ	ja	j	W w	wa	w
G ¹ g	ga	g	O ¹ o	ɔ·	ɔ	Y y	ja	j
H h	xa	x	P p	pa	p	ZH zh	za	z
I i	i·	i	Q q	qa	q			
J j	dʒa	dʒ	R r	ra	r; z ²			

¹ nur in (spanischen) Lehnwörtern

Anmerkungen:

1. Klassifikation: (Amerindische Sprachen > Süd-Amerindisch >) Anden-Chibcha-Paezanisch > Andinisch > Ketschuanisch > Peripher-Ketschua (Wampuy, Ketschua II) > Cajamarca-Lambayeque-Ketschua (*Yungay, Ketschua-IIA*).
Kitschwa ist eine Makrosprache mit zahlreichen Varianten.
2. Status: Cajamarca-Kitschwa ist – neben Spanisch – in Peru als regionale Amtssprache offiziell anerkannt.
3. Der Wortakzent liegt auf der vorletzten Silbe.

Quellen:

- ① Wikipedia The Free Encyclopedia; https://en.wikipedia.org/wiki/Cajamarca_Quechua; 2022
- ② Wikipedia Die freie Enzyklopädie; <https://de.wikipedia.org/wiki/Cajamarca-Quechua>; 2022
- ③ Wikipedia La enciclopedia libre; https://es.wikipedia.org/wiki/Quechua_de_Cajamarca; 2022
- ④ Glottolog: <http://glottolog.org/resource/languoid/id/caja1238>; 2022
- ⑤ Ethnologue – Languages of the World; 17th Edition (2014) by M. Paul Lewis, Gary F. Simons, and Charles D. Fennig; <http://www.ethnologue.com/language/qvc>

Zum Kitschua allgemein außerdem:

- ⑥ Simon Ager, Omniglot – a guide to written languages; <https://www.omniglot.com/writing/kichwa.htm>; 2022
- ⑦ Francisco Lema Guanolema, Gramatica Quichua;
https://digitalrepository.unm.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1437&context=abya_yala; 2022